Организация Объединенных Наций S/2007/64



Совет Безопасности

Distr.: General
7 February 2007
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 6 февраля 2007 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь сослаться на резолюцию 1721 (2006) Совета Безопасности от 1 ноября 2006 года, в которой Совет предложил Африканскому союзу и Экономическому сообществу западноафриканских государств (ЭКОВАС) провести до 1 февраля 2007 года обзор достигнутого прогресса в осуществлении мирного процесса и просил их представить Совету через Генерального секретаря доклад об итогах сделанной им оценки.

В этой связи я хотел бы препроводить прилагаемый доклад о положении в Кот-д'Ивуаре, подготовленный Комиссией ЭКОВАС в соответствии с пунктом 21 вышеупомянутой резолюции (см. приложение).

Буду признателен Вам за доведение этого доклада до сведения членов Совета Безопасности.

(*Подпись*) **Пан** Ги Мун

07-23204 (R) 130207 140207

Приложение

Доклад о положении в Кот-д'Ивуаре

31 января 2007 года

I. Введение

1. Мандат, предоставленный премьер-министру переходного правительства и подтвержденный Советом Безопасности Организации Объединенных Наций, заключается в выполнении всех положений «дорожной карты», подготовленной Международной рабочей группой, и соглашений, заключенных ивуарийскими сторонами с целью проведения открытых, справедливых и транспарентных выборов к 31 октября 2007 года при поддержке Организации Объединенных Наций и потенциальных доноров. В соответствии с резолюцией 1721 (2006) от 1 ноября 2006 года на премьер-министра переходного правительства были возложены задачи по осуществлению следующих программ:

- разоружения, демобилизации и реинтеграции;
- идентификации населения и регистрации избирателей в целях составления достоверных списков избирателей;
- разоружения и роспуска ополчений;
- восстановления государственной власти и административного управления и работы государственных служб на всей территории Кот-д'Ивуара;
- технической подготовки к выборам;
- реорганизации вооруженных сил в соответствии с пунктом 17 решения Совета мира и безопасности и пунктом 3 статьи (f) Соглашения Лина-Маркуси.

2. Настоящий доклад подготовлен в соответствии с пунктом 21 резолюции 1721 (2006) Совета Безопасности, в котором Совет просил Африканский союз и Экономическое сообщество западноафриканских государств продолжать наблюдать и внимательно следить за осуществлением мирного процесса и предложил им провести до 1 февраля 2007 года обзор достигнутого прогресса. Совет Безопасности также просил две организации представить Совету через Генерального секретаря доклад об итогах сделанной ими оценки и, если это необходимо, представить Совету какие-либо новые рекомендации.

II. Ход осуществления резолюции 1721 (2006)

3. Важным событием за рассматриваемый период явилась объявленная президентом Лораном Гбагбо 18 декабря 2006 года Инициатива проведения диалога, подтвержденная в его обращении к нации по случаю Нового года, в котором он призвал Новые силы к проведению прямых переговоров с целью поиска решения пятилетнего конфликта. Основанием для такого подхода явилось признание того, что предыдущие усилия по установлению мира оказались безрезультатными, в связи с чем возникла необходимость привлечь основных участников к прямым переговорам и разрешить кризис без вмешательства извне. Он выдвинул предложение из пяти пунктов, в котором в целом не нашли отраже-

ние идеи Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, изложенные в резолюции 1721 (2006).

4. В своем ответе на последнюю инициативу президента о проведении диалога Новые силы приветствовали этот шаг в направлении проведения прямых переговоров, однако настаивали, чтобы это происходило только в рамках резолюции 1721 (2006), поскольку указанные переговоры служат лишь механизмом для осуществления мирного плана, определенного в резолюции.

5. Несмотря на нынешнюю тупиковую ситуацию в мирном процессе в Кот-д’Ивуаре, уместно отметить имевшие место отдельные позитивные изменения. Премьер-министр переходного правительства через совет министров, председателем которого он является, продолжал осуществлять повседневные административные программы, содержащиеся в утвержденной «дорожной карте». В число этих программ входят:

– создание Рабочей группы по подготовке процесса идентификации граждан и составления списков избирателей. Представители канцелярии премьер-министра встречались с основными участниками процесса идентификации — с сотрудниками судебных органов, секретарями/регистраторами судов и медицинскими работниками, мэрами и т.д. — для разъяснения процедуры и ее правовых последствий. Возобновление процесса идентификации намечено на 15 января 2007 года; к этому времени должен быть решен вопрос о назначении 208 дополнительных судов и апелляционных судов;

– был открыт конкурс заявок на выбор основных операторов для осуществления процесса идентификации от имени правительства, и эти заявки рассматриваются совместно с Высоким представителем Организации Объединенных Наций по выборам и ОООНКИ;

– по вопросу разоружения продолжается работа по подготовке мест для разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов. Четырехсторонняя группа контроля, учрежденная по итогам визита Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Кофи Аннана в Ямусукро 4 июля 2006 года, была сформирована, однако ей еще предстоит провести проверку процесса перегруппировки, поскольку работа на местах пока не завершена. Тем временем 27–28 ноября 2006 года в Ямусукро был проведен семинар по вопросу о разоружении, демобилизации и реинтеграции;

– предстоит возобновить разоружение и расформирование ополченцев, которое было прекращено в ходе осуществления Национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции в августе 2006 года. Тем не менее под эгидой премьер-министра продолжается обсуждение с руководителями групп ополченцев условий возобновления этого процесса.

Основные препятствия

6. Как было подчеркнуто в рекомендациях ЭКОВАС Африканскому союзу в октябре 2006 года, весь мирный процесс в значительной степени зависит от доверия и сотрудничества между двумя основными ветвями исполнительной власти — президентом и премьер-министром переходного правительства,

с одной стороны, и всеми вовлеченными в кризис звеньями политической системы, с другой стороны.

7. Тем не менее сохраняется большая обеспокоенность по поводу явного отсутствия политической воли осуществить резолюцию 1721 (2006) и тем самым продвинуться вперед в мирном процессе. Политический класс продолжает проявлять безразличие к кризису и, соответственно, ко многим важнейшим вопросам.

8. Отношения между президентом и премьер-министром далеко не радушные. Например, после принятия резолюции 1721 (2006) совет министров, возглавляемый президентом с участием премьер-министра и официально принимающий решения и предложения, представляемые ему исполнительным советом, возглавляемым премьер-министром, провел свое совещание лишь один раз. Тандем президента и премьер-министра, как признал сам премьер-министр, уже не движется в одном направлении.

9. Существуют и другие расхождения, негативно сказывающиеся на вопросах управления, такие, как скандал с удалением токсичных отходов, в ходе которого президент восстановил в должности правительственных чиновников, обвиненных в специальном докладе и отстраненных премьер-министром от работы; увольнение президентом генерального директора радио- и телевизионной корпорации и агентства печатных изданий «Фратерните матэн», а также роспуск совета директоров этих государственных средств массовой информации.

Посредническая группа

10. В ответ на ухудшение тупиковой ситуации в мирном процессе и ее воздействие на и без того нестабильное социально-политическое положение и положение в области безопасности делегация Посреднической группы во главе с генералом Жан-Мари Мококо, Председателем Группы и специальным представителем Председателя Африканского союза в Кот-д'Ивуаре, осуществила миссию для консультаций с главами государств Нигерии, Нигера, Буркина-Фасо и Конго с целью их информирования об отсутствии улучшения положения в стране, о ходе осуществления резолюции 1721 (2006) и, в частности, для того, чтобы просить их помочь вывести процесс из тупика.

11. Аналогичный подход был предложен Совету министров ЭКОВАС в докладе, представленном на его совещании 22 декабря 2006 года в Уагадугу.

III. Решение органа глав государств и правительств

12. Орган глав государств и правительств Экономического сообщества западноафриканских государств на своей тридцать первой сессии, проведенной в Уагадугу 19 января 2007 года, обсудив и рассмотрев положение в Кот-д'Ивуаре, постановил:

a) они выразили глубокую обеспокоенность сохранением кризиса и подчеркнули необходимость поиска долгосрочного решения кризиса на основе немедленного одновременного начала реализации программы идентификации населения и разоружения вооруженных групп в целях создания необходимых

условий для организации свободных, справедливых и заслуживающих доверия выборов к октябрю 2007 года.

b) Орган призывает все политические силы Кот-д'Ивуара сотрудничать в осуществлении резолюции 1721 (2006) Совета Безопасности.

c) Они приветствовали выдвинутую президентом Лораном Гбагбо инициативу политического диалога с целью проведения прямых переговоров с государственным министром Гийомом Соро. Орган далее поручил своему Председателю содействовать диалогу, с тем чтобы активизировать мирный процесс.

d) Кроме того, Орган, в консультации с Африканским союзом, постановил направить делегацию высокого уровня для встреч с постоянными членами Совета Безопасности с целью изучить пути и средства обеспечения неуклонного выполнения резолюции 1721 (2006) Совета Безопасности, исходя из результатов диалога.

e) Орган призвал Совет Безопасности Организации Объединенных Наций посетить Кот-д'Ивуар, с тем чтобы придать новый импульс мирному процессу.

IV. Последние изменения

13. Нынешний Председатель Экономического сообщества западноафриканских государств президент Блэз Компаоре после принятия решений саммита провел переговоры — вначале с президентом Кот-д'Ивуара Лораном Гбагбо в Уагадугу и затем с государственным министром Гийомом Соро, представляющим Новые силы, в Бобо-Диуласо, с целью обеспечить скорейшее начало предложенных президентом Гбагбо «прямых переговоров».

14. Главы государств и правительств Африканского союза на своем саммите в Аддис-Абебе 29–30 января 2007 года также приветствовали предложенные прямые переговоры в качестве механизма для продвижения вперед мирного процесса.

V. Замечания

15. Социально-политическое положение в Кот-д'Ивуаре продолжает вызывать серьезную обеспокоенность и оставалось напряженным в течение рассматриваемого периода. В основе любых посреднических усилий должно лежать обеспечение гармоничной взаимосвязи между «прямыми переговорами» и своевременным осуществлением резолюции 1721 (2006) и нормальных взаимоотношений между президентом Лораном Гбагбо и премьер-министром переходного правительства Конаном Банни.

VI. Рекомендации

16. С учетом событий, отмеченных в настоящем докладе, Экономическое сообщество западноафриканских государств настоящим призывает Генерального секретаря Организации Объединенных Наций просить Совет Безопасности продолжать активно заниматься положением в Кот-д'Ивуаре. Кроме того,

ЭКОВАС хотело бы, чтобы Генеральный секретарь рекомендовал Совету Безопасности в ближайшие месяцы посетить Кот-д'Ивуар в целях придания нового импульса осуществлению резолюции 1721 (2006).
